

HILTI

TE 800
TE 800-AVR

Česky

cs



1 Údaje k dokumentaci




1.1 O této dokumentaci

- Před uvedením do provozu si přečtěte tuto dokumentaci. Je to předpoklad pro bezpečnou práci a bezproblémové zacházení.
- Dodržujte bezpečnostní a varovné pokyny uvedené v této dokumentaci a na výrobku.
- Návod k obsluze mějte uložený vždy u výrobku a dalším osobám předávejte výrobek jen s tímto návodem.

1.2 Vysvětlení značek



1.2.1 Varovná upozornění

Varovná upozornění varují před nebezpečím při zacházení s výrobkem. Následující signální slova se používají v kombinaci se symbolem:

	NEBEZPEČÍ! Používá se k upozornění na bezprostřední nebezpečí, které vede k těžkým poraněním nebo k smrti.
	VAROVÁNÍ! Používá se k upozornění na potenciálně hrozící nebezpečí, které může vést k těžkým poraněním nebo k smrti.
	POZOR! Používá se k upozornění na potenciálně nebezpečnou situaci, která může vést k lehkým poraněním nebo k věcným škodám.





1.2.2 Symboly v dokumentaci

V této dokumentaci byly použity následující symboly:

	Před použitím si přečtěte návod k obsluze
	Pokyny k používání a ostatní užitečné informace

1.2.3 Symboly na obrázcích



Na obrázcích jsou použity následující symboly:

	Tato čísla odkazují na příslušný obrázek na začátku tohoto návodu.
	Číslování udává pořadí pracovních kroků na obrázku a může se lišit od pracovních kroků v textu.
	Čísla pozic jsou uvedena na obrázku Přehled a odkazují na čísla z legendy v části Přehled výrobku .
	Tato značka znamená, že byste měli manipulaci s výrobkem věnovat zvláštní pozornost.

1.3 Symboly v závislosti na výrobku

1.3.1 Symboly na výrobku

Na výrobku byly použity následující symboly:

	Servisní ukazatel
	Zvolený výkon

1.4 Informace o výrobku

Výrobky **Hilti** jsou určené pro profesionální uživatele a smí je obsluhovat, ošetřovat a provádět jejich údržbu pouze autorizovaný a instruovaný personál. Tento personál musí být speciálně informován o vyskytujících se nebezpečích, s nimiž by se mohl setkat. Výrobek a jeho pomůcky mohou být nebezpečné, pokud s nimi nesprávně zachází nevyškolený personál nebo pokud se nepoužívají v souladu s určeným účelem.

Typové označení a sériové číslo jsou uvedeny na typovém štítku.

- Poznamenejte si sériové číslo do následující tabulky. Údaje výrobku budete potřebovat při dotazech adresovaných našemu zastoupení nebo servisu.

Údaje o výrobku

Sekací kladivo	TE 800-AVR
Generace	01
Sériové číslo	

1.5 Prohlášení o shodě

Prohlašujeme na výhradní zodpovědnost, že zde popsaný výrobek je ve shodě s platnými směrnicemi a normami. Kopii prohlášení o shodě najdete na konci této dokumentace.

Technické dokumentace jsou uloženy zde:

Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH | Zulassung Werkzeuge | Hiltistraße 6 | 86916 Kaufering, DE

2 Bezpečnost

2.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny pro elektrické nářadí

⚠ VAROVÁNÍ Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny a instrukce. Nedbalost při dodržování bezpečnostních pokynů a instrukcí může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár, případně těžká poranění.

Všechny bezpečnostní pokyny a instrukce uschovejte pro budoucí potřebu.

Pojem "elektrické nářadí", používaný v bezpečnostních pokynech, se vztahuje na elektrické nářadí napájené ze sítě (se síťovým kabelem) a na elektrické nářadí napájené z akumulátoru (bez síťového kabelu).

Bezpečnost pracoviště

- **Pracoviště musí být čisté a dobře osvětlené.** Nepořádek nebo neosvětlená místa mohou vést k úrazům.
- **S elektrickým nářadím nepracujte v prostředí s nebezpečím výbuchu, kde se nacházejí hořlavé kapaliny, plyny nebo prach.** Elektrické nářadí jiskří; od těchto jisker se mohou prach nebo páry vznítit.
- **Při práci s elektrickým nářadím zabraňte přístupu dětem a jiným osobám na pracoviště.** Rozptýlování pozornosti by mohlo způsobit ztrátu kontroly nad nářadím.

Elektrická bezpečnost

- **Síťová zástrčka elektrického nářadí musí odpovídat zásuvce. Zástrčka nesmí být žádným způsobem upravována. U elektrického nářadí s ochranným uzemněním nepoužívejte žádné adaptéry.** Neupravované zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
- **Nedotýkejte se uzemněných povrchů, např. trubek, topení, sporáků a chladniček.** Při tělesném kontaktu s uzemněním hrozí zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
- **Elektrické nářadí chraňte před deštěm a vlhkem.** Vniknutí vody do elektrického nářadí zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- **Síťový kabel používejte jen k tomu účelu, pro který je určený. Nepoužívejte ho zejména k nošení či zavěšování elektrického nářadí ani k vytahování zástrčky ze zásuvky. Kabel chraňte před horkem, olejem, ostrými hranami a pohyblivými díly nářadí.** Poškozené nebo zamotané kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- **Pokud pracujete s elektrickým nářadím venku, používejte pouze takové prodlužovací kabely, které jsou vhodné i pro venkovní použití.** Použití prodlužovacího kabelu, který je vhodný pro venkovní použití, snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- **Pokud se nelze vyvarovat provozu elektrického nářadí ve vlhkém prostředí, použijte proudový chránič.** Použití proudového chrániče snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

Bezpečnost osob

- **Buďte pozorní, dávejte pozor na to, co děláte, a přistupujte k práci s elektrickým nářadím rozumně. Elektrické nářadí nepoužívejte, když jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků.** Okamžitik nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může mít za následek vážná poranění.
- **Používejte osobní ochranné pomůcky a vždy noste ochranné brýle.** Používání osobních ochranných pomůcek, jako jsou dýchací maska proti prachu, bezpečnostní obuv s protiskluzovou podrážkou, ochranná helma nebo chrániče sluchu (podle druhu použití elektrického nářadí), snižuje riziko úrazu.
- **Zabraňte neúmyslnému uvedení do provozu. Před zapojením elektrického nářadí do sítě a/nebo vložením akumulátoru, před uchopením elektrického nářadí nebo jeho přenášením se ujistěte, že je vypnuté.** Držíte-li při přenášení elektrického nářadí prst na spínači nebo připojujete-li ho k síti zapnuté, může dojít k úrazu.
- **Dříve než elektrické nářadí zapnete, odstraňte seřizovací nástroje nebo klíč.** Nástroj nebo klíč ponechaný v otáčivém dílu nářadí může způsobit úraz.

- **Udržujte přirozené držení těla.** Zaujměte bezpečný postoj a udržujte rovnováhu. Tak můžete elektrické nářadí v neočekávaných situacích lépe kontrolovat.
- **Noste vhodné oblečení.** Nenoste volný oděv ani šperky. Vlasy, oděv a rukavice mějte v bezpečné vzdálenosti od pohybujících se dílů. Volný oděv, šperky a dlouhé vlasy jimi mohou být zachyceny.
- **Pokud lze namontovat odsávání prachu nebo zařízení na zachycení prachu, zkontrolujte, zda jsou připojené a používají se správně.** Použitím odsávání prachu můžete snížit ohrožení vlivem prachu.

Použití elektrického nářadí a péče o něj

- **Nářadí nepřetěžujte.** Pro danou práci použijte elektrické nářadí, které je pro ni určené. S vhodným elektrickým nářadím budete v dané výkonové oblasti pracovat lépe a bezpečněji.
- **Nepoužívejte elektrické nářadí s vadným spínačem.** Elektrické nářadí, které nelze zapnout nebo vypnout, je nebezpečné a musí se opravit.
- **Dříve než budete nářadí seřizovat, měnit jeho příslušenství nebo než ho odložíte, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky a/nebo vyjměte akumulátor.** Toto preventivní opatření zabrání neúmyslnému zapnutí elektrického nářadí.
- **Nepoužívané elektrické nářadí uchovávejte mimo dosah dětí.** Nedovoľte, aby nářadí používaly osoby, které s ním nejsou seznámené nebo si nepřetčetly tyto pokyny. Elektrické nářadí je nebezpečné, když ho používají nezkušené osoby.
- **O elektrické nářadí se pečlivě starajte.** Kontrolujte, zda pohyblivé díly bezvadně fungují a neváznou, zda díly nejsou prasklé nebo poškozené tak, že by byla narušena funkce elektrického nářadí. Poškozené díly nechte před použitím nářadí opravit. Mnoho úrazů má na svědomí nedostatečná údržba elektrického nářadí.
- **Řezné nástroje udržujte ostré a čisté.** Pečlivě ošetřované řezné nástroje s ostrými řeznými hranami méně váznou a dají se lehčeji vést.
- **Elektrické nářadí, příslušenství, nástroje atd. používejte v souladu s těmito instrukcemi. Respektujte přitom pracovní podmínky a prováděnou činnost.** Použití elektrického nářadí k jinému účelu, než ke kterému je určeno, může být nebezpečné.

Servis

- **Elektrické nářadí svěřujte do opravy pouze kvalifikovaným odborným pracovníkům, kteří mají k dispozici originální náhradní díly.** Tak zajistíte, že elektrické nářadí bude i po opravě bezpečné.

2.2 Bezpečnostní pokyny pro kladiva

- **Používejte chrániče sluchu.** Hluk může způsobit ztrátu sluchu.
- **Používejte přidavné rukojeti dodané s nářadím.** Ztráta kontroly může vést k poranění.
- **Při práci, při které může nástroj zasáhnout skryté elektrické rozvody nebo vlastní síťový kabel, držte nářadí za izolované rukojeti.** Kontakt s vedením pod proudem může uvést pod napětí i kovové díly nářadí, což by mohlo způsobit úraz elektrickým proudem.

2.3 Dodatečné bezpečnostní pokyny pro sekací kladivo

Bezpečnost osob

- Výrobek používejte jen v technicky bezvadném stavu.
- Neprovádějte žádné manipulace nebo změny na nářadí.
- Používejte přidavné rukojeti dodané s nářadím. Ztráta kontroly může vést k poranění.
- Při prorážení otvorů zajistěte oblast na druhé straně. Vybourané části mohou vypadnout ven a/nebo dolů a poranit jiné osoby.
- Nářadí držte vždy pevně oběma rukama za rukojeti, které jsou k tomu určené. Rukojeti udržujte suché a čisté.
- Při práci, při které může nástroj zasáhnout skryté elektrické rozvody, držte elektrické nářadí za izolované rukojeti. Kontakt s vedením pod proudem může uvést pod napětí i kovové díly nářadí, což by mohlo způsobit úraz elektrickým proudem.
- Při používání nářadí používejte vhodné ochranné brýle, ochrannou helmu, chrániče sluchu, ochranné rukavice a lehký respirátor.
- Také při výměně nástrojů noste ochranné rukavice. Při dotknutí se nástroje může dojít k řeznému poranění a popálení.
- Používejte ochranu očí. Odštípnutý materiál může způsobit poranění těla a očí.
- Před začátkem práce si ujasněte rizikovou kategorii prachu, který při práci vzniká. Používejte stavební vysavač s oficiálně schválenou třídou ochrany, která splňuje místní předpisy na ochranu proti prachu. Prach z materiálů, jako jsou nátěry s obsahem olova, některé druhy dřeva, beton/zdivo/kámen, které obsahují křemen, a dále minerály a kov, může být zdraví škodlivý.

- ▶ Zajistěte dobré větrání pracoviště a v případě potřeby noste respirátor vhodný pro příslušný prach. Kontakt s tímto prachem nebo jeho vdechování může způsobit alergické reakce a/nebo onemocnění dýchacích cest pracovníka nebo osob v okolí. Určitý prach, např. prach z dubového nebo bukového dřeva, je rakovinotvorný, zejména ve spojení s přísadami pro úpravu dřeva (chromát, prostředky na ochranu dřeva). S materiálem obsahujícím azbest smí manipulovat pouze odborníci.
- ▶ Dělejte pracovní přestávky a provádějte cvičení pro lepší prokrvení prstů. Při delší práci může vlivem vibrací dojít k cévním poruchám nebo k poruchám nervového systému v prstech, rukách nebo zápěstích.

Elektrická bezpečnost

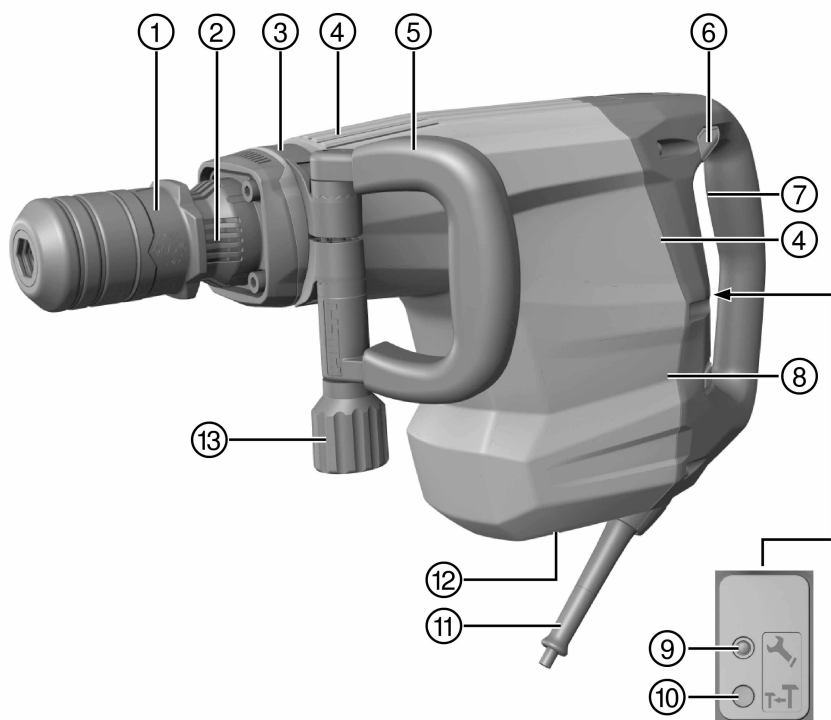
- ▶ Před zahájením práce zkontrolujte pracovní oblast, zda se v ní nenacházejí skryté elektrické rozvody, plynové a vodovodní trubky. Pokud byste omylem poškodili elektrické vedení, vnější kovové části nářadí mohou způsobit úraz elektrickým proudem.

Pečlivé zacházení s elektrickým nářadím a jeho používání

- ▶ Než elektrické nářadí odložíte, počkejte, dokud se nezastaví.

3 Popis

3.1 Části nářadí, ovládací a indikační prvky



- | | |
|---|-----------------------------|
| ① Uchycení nástroje a nastavení polohy sekáče | ⑦ Rukojeť |
| ② Chladicí štěrby | ⑧ Displej |
| ③ Upínací pásek | ⑨ Servisní ukazatel |
| ④ Ventilační štěrby | ⑩ Ukazatel zvoleného výkonu |
| ⑤ Postranní rukojeť | ⑪ Síťový kabel |
| ⑥ Vypínač | ⑫ Typový štítek |
| | ⑬ Hlavicová rukojeť |

3.2 Použití v souladu s určeným účelem

Popsaný výrobek je elektrické sekací kladivo s pneumatickým přiklepovým mechanismem. Je určené pro těžké sekací práce ve zdivu a betonu.

- Nářadí se smí používat pouze se síťovým napětím a síťovou frekvencí, které jsou uvedené na typovém štítku.

3.3 Active Vibration Reduction (AVR)

TE 800-AVR

Sekací kladivo je vybavené systémem Active Vibration Reduction (AVR), který velmi výrazně snižuje vibrace.

3.4 Servisní ukazatel

Sekací kladivo je vybavené servisním ukazatelem se světelnou signalizací.

Stav	Význam
Svítlí servisní ukazatel.	<ul style="list-style-type: none"> Dosažena doba nutnosti servisu. Od rozsvícení kontroly je možné pracovat ještě několik hodin, dokud nedojde k automatickému vypnutí. Dejte výrobek včas do servisu Hilti. Tak zůstane vždy připravený k provozu.

3.5 Ukazatel zvoleného výkonu

Sekací kladivo je vybavené ukazatelem zvoleného výkonu se světelnou signalizací.

Stav	Význam
Indikátor volby výkonu svítí.	<ul style="list-style-type: none"> Sekací výkon je snížen na 70 %. Pro plný sekací výkon znovu stiskněte přepínač výkonu. Sekací výkon můžete nastavovat pouze tehdy, když je nářadí připojené k napájení.

3.6 Obsah dodávky

Sekací kladivo, postranní rukojeť, návod k obsluze.



Upozornění

Další systémové produkty schválené pro váš výrobek najdete ve středisku **Hilti** nebo on-line na: www.hilti.com.

4 Technické údaje

4.1 Hodnoty emitovaného hluku zjištěné podle EN 60745

Úroveň vibrací uvedená v těchto pokynech byla naměřena metodou odpovídající normě EN 60745 a lze ji použít pro vzájemné porovnání elektrického nářadí. Metoda je vhodná také pro předběžný odhad zatížení vibracemi. Uvedená úroveň vibrací se vztahuje na hlavní způsoby použití elektrického nářadí. Při jiném způsobu použití, při použití s jinými nástroji nebo nedostatečné údržbě se úroveň vibrací může lišit. Denní dávka vibračního zatížení organismu během celé pracovní směny se tím může výrazně zvýšit. Pro přesný odhad vibračního zatížení je nutné zohlednit také dobu, kdy je nářadí vypnuté, nebo kdy sice běží, ale nepoužívá se. Denní dávka vibračního zatížení organismu se tím může výrazně snížit. Stanovte doplňující bezpečnostní opatření na ochranu pracovníka před působením vibrací, například: údržbu elektrického nářadí a nástrojů, udržování rukou v teple, organizaci pracovních postupů.

Hladina akustického výkonu (L_{WA})	98 dB(A)
Nejistota pro hladinu akustického výkonu (K_{WA})	3 dB(A)
Naměřená hladina akustického výkonu (L_{WA})	94 dB(A)
Zaručená hladina akustického výkonu (L_{WAd})	98 dB(A)
Hladina emitovaného akustického tlaku (L_{pA})	87 dB(A)
Nejistota pro hladinu akustického tlaku (K_{pA})	3 dB(A)

4.2 Hodnoty vibrací zjištěné podle EN 60745

	TE 800	TE 800-AVR
Sekání ($a_{h, Cheq}$)	16 m/s ²	8 m/s ²
Nejistota (K)	1,5 m/s ²	1,5 m/s ²

4.3 Technické údaje

Při provozu s generátorem nebo transformátorem musí být jeho výstupní výkon minimálně dvojnásobný, než je jmenovitý příkon uvedený na typovém štítku nářadí. Provozní napětí transformátoru nebo generátoru musí být neustále v rozpětí +5 % a -15 % jmenovitého napětí nářadí.

Údaje platí pro jmenovité napětí 230 V. Při odlišném napětí a specifických provedeních pro jednotlivé země mohou být údaje odlišné. Jmenovité napětí a frekvenci a dále jmenovitý příkon, resp. jmenovitý proud naleznete na typovém štítku.

Jmenovitý příkon	1 850 W
Energie jednoho přiklepu podle standardu EPTA 05/2009	21 J

5 Obsluha

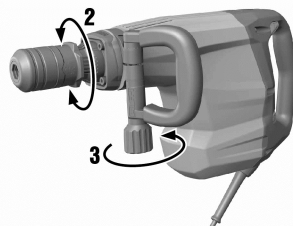
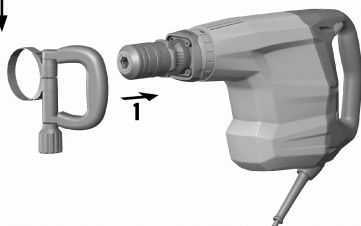
5.1 Montáž postranní rukojeti



POZOR

Nebezpečí poranění Ztráta kontroly nad sekacím kladivem.

- Ujistěte se, že je postranní rukojeť správně namontovaná a řádně připevněná.



- Namontujte postranní rukojeť.

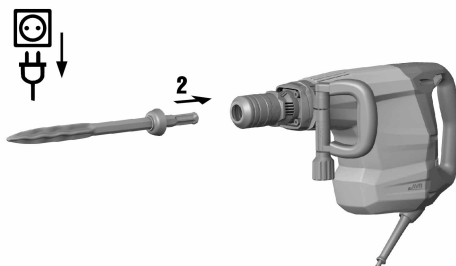
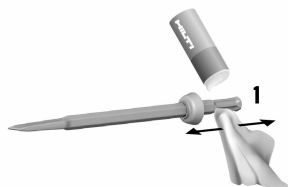
5.2 Výměna nástroje



VÝSTRAHA

Nebezpečí poranění Nářadí se používáním zahřívá.

- Při výměně nástrojů noste ochranné rukavice.



1. Mírně namažte upínací stopku nástroje.
2. Zasuňte nástroj až nadoraz do uchycení a nechte ho zaskočit.
 - Výrobek je připravený k použití.
3. Zatáhněte zajištění nástroje až nadoraz dozadu a vyjměte nástroj.



Upozornění

Používejte pouze originální tuk **Hilti**. Použití nevhodného tuku může způsobit poškození výrobku.

5.3 Vyjmutí nástroje



NEBEZPEČÍ

Nebezpečí požáru Nebezpečí při kontaktu horkého nástroje se snadno vznětlivými materiály.

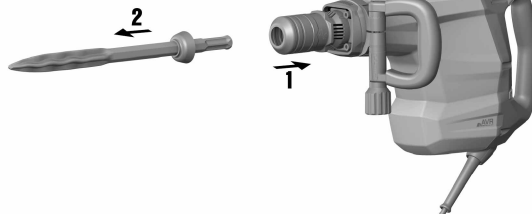
- Horký nástroj nepokládějte na snadno vznětlivé materiály.



VÝSTRAHA

Nebezpečí poranění Nářadí se používáním zahřívá.

- Při výměně nástrojů noste ochranné rukavice.



- Vyjměte nástroj.

5.4 Polohování sekáče



POZOR

Nebezpečí poranění Ztráta kontroly nad směrem sekání.

- Nepracujte, když je nářadí přepnuté na „Polohování sekáče“. Nastavte volič funkcí do polohy „sekání“, až zaskočí.



Upozornění

Sekáč je možné zaaretovat v šesti různých polohách (po 60°). Tak lze s plochými a tvarovými sekáči vždy pracovat v optimální pracovní poloze.

- Nasad'te nástroj. → Strana 9

5.5 Nastavení výkonu sekání

- Stiskněte přepínač výkonu.
 - ◁ Indikátor volby výkonu svítí žlutě.
 - ◁ Výkon je snížen na 70 %.



Upozornění

Pro přesné sekání snižte výkon na 70 %.

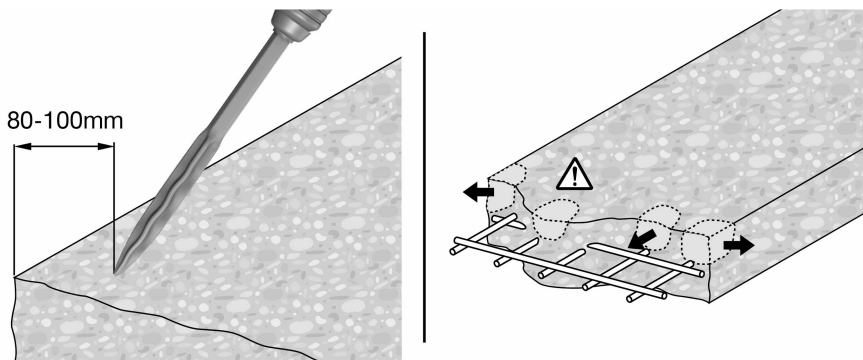


Upozornění

Aby bylo možné nastavovat výkon, musí být nářadí připojené k napájení.

- Pokud chcete znovu sekat s plným výkonem, stiskněte přepínač výkonu.

5.6 Sekání



- Zastrčte síťovou zástrčku do zásuvky.



Upozornění

Práce za nízkých teplot: Nářadí musí nejdříve dosáhnout minimální provozní teploty, aby mohl pracovat přikleповý mechanismus. Pro dosažení této teploty nasad'te nářadí krátce na podklad a nechte ho běžet naprázdno. Jestliže je to nutné, opakujte tento postup, dokud nezačne pracovat přikleповý mechanismus.

- Sekáč nasad'te cca 80–100 mm (3 1/8"–4") od hrany.
- Pro zapnutí nářadí stiskněte vypínač doprava.
 - ◁ Vypínač se zaaretuje v pravé poloze.
- Pro vypnutí nářadí stiskněte vypínač doleva.
 - ◁ Vypínač se zaaretuje v levé poloze.



Upozornění

Příliš malý přitlak způsobuje skákání sekáče. Příliš velký přitlak způsobuje zmenšení výkonu sekání. U armovacího železa ved'te sekáč vždy proti hraně materiálu, nikoli proti armovacímu železu.


6 Pomoc při poruchách

6.1 Odstraňování závad

V případě poruch, které nejsou uvedené v této tabulce nebo které nemůžete odstranit sami, se obraťte na náš servis **Hilti**.

Porucha	Možná příčina	Řešení
Nářadí se nerozběhne.	Probíhá inicializace elektroniky (cca 1 sekundu po zapojení zástrčky) nebo je aktivované elektronické blokování rozběhu po přerušení napájení.	► Nářadí vypněte a znovu zapněte.
	Síťové napájení je přerušeno.	► Zapojte jiné elektrické zařízení a zkontrolujte funkci.
	Síťový kabel nebo zástrčka jsou vadné.	► Nechte je zkontrolovat elektrikářem a případně vyměnit.
	Vadný vypínač.	► Nechte nářadí zkontrolovat elektrikářem a v případě potřeby vyměnit uhlíky.
	Generátor je v úsporném režimu.	► Generátor zatíže druhým spotřebičem (např. stavební svítilnou).
Nářadí se nerozběhne a servisní ukazatel svítí červeně.	Opotřebované uhlíky.	► Nechte je zkontrolovat elektrikářem a případně vyměnit.
	Nářadí je poškozené.	► Nechte nářadí opravit v servisu Hilti .
Nefunguje přiklep.	Nářadí je příliš studené.	► Pro dosažení provozní teploty nasadte nářadí krátce na podklad a nechte ho běžet naprázdno.
	Nářadí je poškozené.	► Nechte nářadí opravit v servisu Hilti .
Nářadí se nerozběhne.	Probíhá inicializace elektroniky (cca 1 sekundu po zapojení zástrčky) nebo je aktivované elektronické blokování rozběhu po přerušení napájení.	► Nářadí vypněte a znovu zapněte.
	Síťové napájení je přerušeno.	► Zapojte jiné elektrické zařízení a zkontrolujte funkci.
	Síťový kabel nebo zástrčka jsou vadné.	► Nechte je zkontrolovat elektrikářem a případně vyměnit.
	Vadný vypínač.	► Nechte nářadí zkontrolovat elektrikářem a v případě potřeby vyměnit uhlíky.
	Generátor je v úsporném režimu.	► Generátor zatíže druhým spotřebičem (např. stavební svítilnou).
Nářadí běží a servisní ukazatel svítí červeně.	Svítí servisní ukazatel.	► Servis a opravy nechávejte provést v servisu Hilti .
Nářadí nemá plný výkon.	Aktivovala se regulace výkonu.	► Stiskněte přepínač výkonu (sledujte ukazatel zvoleného výkonu). Poté nářadí vypněte a znovu zapněte.
	Prodlužovací kabel příliš dlouhý a/nebo o malém průřezu.	► Používejte prodlužovací kabel s dostatečným průřezem. (1,5 mm ² do 40 m; 2,5 mm ² do 65 m).
	Zdroj napájení má příliš malé napětí.	► Připojte nářadí k jinému zdroji napájení.
Sekáč nelze uvolnit z aretace.	Uchycení nástroje není zatažené úplně dozadu.	► Zatáhněte aretaci nástroje až nadoraz dozadu a vyjměte nástroj.

7 Likvidace

 Nářadí **Hilti** je vyrobené převážně z recyklovatelných materiálů. Předpokladem pro recyklaci materiálů je jejich řádné třídění. V mnoha zemích odebírá **Hilti** staré nářadí k recyklaci. Informujte se v servisu **Hilti** nebo u prodejního poradce.



- Elektrické nářadí nevyhazujte do komunálního odpadu!

8 Záruka výrobce

- V případě otázek ohledně záručních podmínek se obraťte na místního partnera **Hilti**.



Hilti Corporation

LI-9494 Schaan

Tel.: +423/234 21 11

Fax: +423/234 29 65

www.hilti.com

